

## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL

Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.

Santiago-Chile

Teléfono +56 29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)

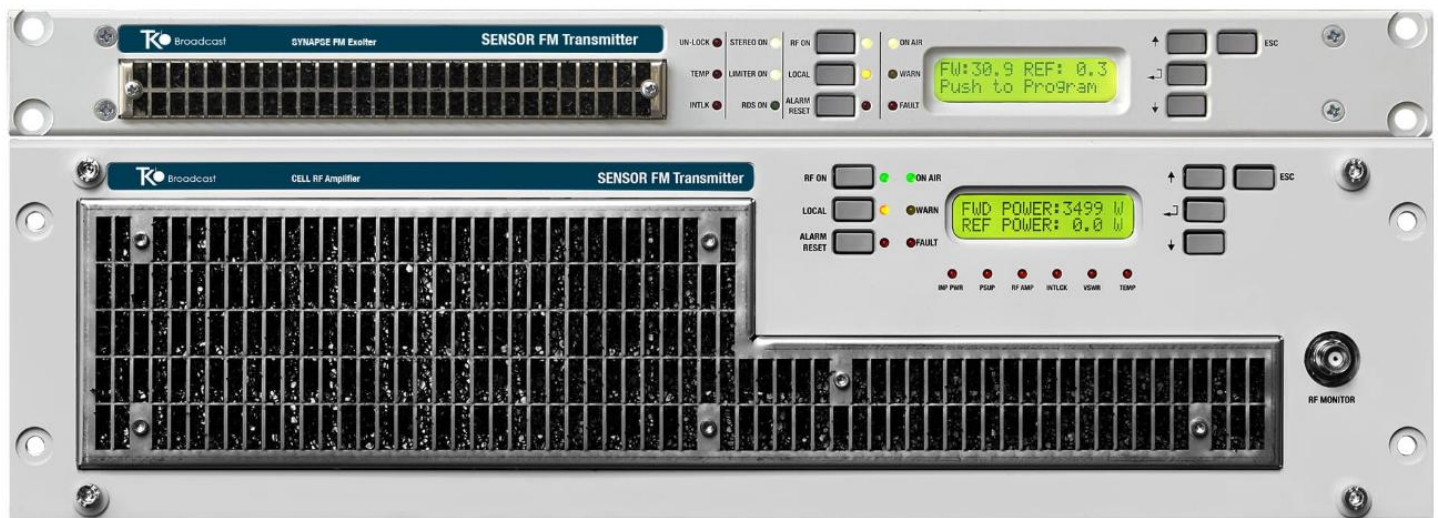


## Teko Broadcast, Transmisores de FM fabricados en Italia



**Actualmente contamos con tres series, AXON hasta 1300W, SENSOR hasta 5000W y CORTEX en donde tenemos transmisores de 80.000W**  
*Todo fabricado en Italia.*

Los transmisores TEKO FM combinan bajo consumo energético, confiabilidad excepcional y avanzada conectividad. Su sonido es cálido y claro, gracias a un diseño de alta fidelidad con muy poca distorsión y excelente estéreo y una alta relación señal-ruido. Todos nuestros transmisores están listos para DRM e IBOC.



## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL  
Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.  
Santiago-Chile  
Teléfono +56 29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)



El excitador/transmisor de la serie AXON es una familia de excitadores/transmisores estéreo FM que garantiza una calidad de transmisión superior y un rendimiento de excelencia.

Potencia de salida de 30 W a 1200W, utilizando la última tecnología LDMOS de alta eficiencia, alojada en un armario ultra compacto de solo 2U de altura.

También disponible en frecuencias JPN y OIRT.

AXON puede usarse como estación autónoma ultra compacta, así como como conductor en transmisores complejos de alta potencia y sistemas N+1.

Para cualquier aplicación, AXON es la solución definitiva que satisface los requisitos más exigentes del cliente y garantiza características profesionales a un precio asequible.

- HIGH EFFICIENCY LAST GENERATION LDMOS TECHNOLOGY UP TO 80%
- Very LOW SIGNAL TO NOISE MORE THAN 90 DB v
- Very LOW DISTORTION and HIGH STEREO SEPARATION
- TOTAL SPECTRAL PURITY: > -100 DBC SPURIOUS, > - 84 DBC HARMONICS
- SEVEN SELECTABLE COMPLETE SET-UP: READY FOR USE IN 7+1 SYSTEM
- FULL- RANGE POWER SUPPLY: 90-260 VAC MAINS VOLTAGE
- COMPLIANT WITH ALL THE STANDARD: ETSI – CCIR - FCC.
- DIGITAL STEREO CODER: SUPERIOR STEREO QUALITY
- UP TO 75% LDMOS HIGH EFFICIENCY AMPLIFIERS
- EXTERNAL 10MHz and 1PPS SYNCHRONIZATION FOR USE ON SFN APPLICATIONS
- HIGHEST RF SIGNAL QUALITY
- PERFECT AUDIO FIDELITY
- REMOTE CONTROL BY TCP/IP: WEB + SNMP OF ALL SIGNAL PARAMETERS
- CLEAR CRISTAL AUDIO SOUND
- DYNAMIC RDS ENCODER with TMC Function HIGH EFFICIENCY LAST GENERATION LDMOS TECHNOLOGY UP TO 80%
- Very LOW SIGNAL TO NOISE MORE THAN 90 DB v
- Very LOW DISTORTION and HIGH STEREO SEPARATION
- TOTAL SPECTRAL PURITY: > -100 DBC SPURIOUS, > - 84 DBC HARMONICS
- SEVEN SELECTABLE COMPLETE SET-UPS: READY FOR USE IN 7+1 SYSTEM
- FULL-RANGE POWER SUPPLY: 90-260 VAC MAINS VOLTAGE
- COMPLIANT WITH ALL THE STANDARD: ETSI – CCIR - FCC.
- DIGITAL STEREO CODER: SUPERIOR STEREO QUALITY
- UP TO 75% LDMOS HIGH EFFICIENCY AMPLIFIERS
- EXTERNAL 10MHz and 1PPS SYNCHRONIZATION FOR USE ON SFN APPLICATIONS
- HIGHEST RF SIGNAL QUALITY
- PERFECT AUDIO FIDELITY
- REMOTE CONTROL BY TCP/IP: WEB + SNMP OF ALL SIGNAL PARAMETERS
- CRISTAL CLEAR AUDIO SOUND
- DYNAMIC RDS ENCODER with TMC Function

## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL  
Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.  
Santiago-Chile  
Teléfono +56 29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)



### TECHNICAL CHARACTERISTICS AXON EXCITER/TRANSMITTER 30W TO 1200W

Frequency Range: 87.5 ÷ 108.00 MHz, Programmable in 10 KHz steps  
On request 66 ÷ 74 MHz (OIRT), 76 ÷ 90 MHz (JPN) Bands.  
Frequency Stability: better than ±150Hz from -10 to +50°C  
Max deviation: +/-150kHz.  
Frequency Control: Synthesizer  $\mu$ processor control.  
Power Output: 30W, 50W, 100W, 150W, 300W, 600W, 1200W. Adjustable from 0W to maximum power.  
Output Impedance: 50 ohm.  
Display: forward/reflection power and modulation indicator  
Type of Modulation: Direct frequency modulation of carrier frequency, F3E Stereo with Subcarrier and Mono .  
Lock in Time: Typ. 4 second.  
Off Lock Attenuation:  $\geq$  -80 dBc.  
Modulation Capability:  $\pm$ 150 KHz.  
Modulation Mode: Mono, Stereo, Multiplex, SCA, RDS, Aux.  
Preemphasis: Flat(0)/50/75  $\mu$ s selectable from front panel.  
Asynchronous AM S/N Ratio: -60 dB below reference carrier with 100% AM modulation @ 400 Hz, without FM modulation.  
Synchronous AM S/N Ratio: -60 dB below reference carrier with 100% AM modulation@ 400 Hz with FM modulation  $\pm$ 75 KHz @ 400 Hz.  
RF Harmonics: Exceeds ETSI/EBU/CCIR/FCC requirements. better than 84 dbc  
RF Spurious: Exceeds ETSI/EBU/CCIR/FCC requirements. better than 84 dbc  
Output Connectors: 30W to 600W N type connector, 1200W DIN 7/16 type connector  
Output power on/off and adjustable from front panel and remotely.  
Overall Efficiency up to 80%.  
Monitor RF: -60 dBc, BNC connector  
VSWR: 1.5:1 Maximum with automatic fold-back at higher VSWR

### MONAURAL OPERATION

Audio Input Impedance: 600 ohm balanced, 15 Kohms unbalanced.  
Audio Input Level: -6 to +12 dBm. (Other range on request)  
Input Connector: XLR female.  
Audio Frequency Response:  $\pm$ 0.15 dB, 30 Hz to 15 KHz.  
Total Harmonic Distortion + Noise: 0.03% @ 400 Hz  
Intermodulation Distortion: 0.03%, 1 KHz/1.3 KHz, 1:1 ratio  
Transient Intermodulation Distortion: 0.03%, 2.96KHz square wave and 14 KHz sine wave.  
FM S/N Ratio: -89 dB RMS detector, -85 dB below  $\pm$ 75 KHz deviation, 50  $\mu$ s de-emphasis, weighted.

### MULTIPLEX OPERATION

Composite Input Impedance: 5 Kohm unbalanced.  
Composite Input Level: 3.5Vp-p for  $\pm$ 75KHz deviation.  
Input Connector: BNC female.  
Composite Amplitude Response: :  $\leq \pm$  0.1dB, from 30Hz to 53kHz

## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL  
Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.  
Santiago-Chile  
Teléfono +56 29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)



Total Harmonic Distortion + Noise: 0.03% @ 400 Hz  
Intermodulation Distortion: 0.03%, 1 KHz/1.3 KHz, 1:1 ratio  
Transient Intermodulation Distortion: 0.03%, 2.96 KHz square wave and 14 KHz sine wave.  
FM S/N Ratio: -89 dB RMS detector, -85 dB below  $\pm 75$  KHz deviation, 50  $\mu$ s de-emphasis, weighted.

### STEREO OPERATION

Audio Input Impedance: 600 ohm balanced, 15 Kohm unbalanced.  
Audio Input Level: -12 to +12 dBm.  
Input Connector: XLR female.  
Audio Frequency Response:  $\pm 0.15$  dB from 30 Hz to 15 KHz.  
Total Harmonic Distortion + Noise: 0,03% @ 400 Hz  
Intermodulation Distortion: 0,02%, 60Hz /7kHz 4:1 ratio +4dBu  
Transient Intermodulation Distortion: 0.03%, 2.96 KHz square wave and 14 KHz sine wave.  
FM S/N Ratio: -85 dB RMS detector, -82 dB below  $\pm 75$  KHz deviation, 50  $\mu$ s de-emphasis, weighted.  
Stereo Separation: 30÷80 Hz  $\geq$  -53 dB, 80Hz÷15 KHz  $\geq$  -65 dB (Typ. 70 dB).  
Crosstalk attenuation: Main to Sub -55 dB 30 Hz to 15 KHz  
38 KHz Suppression:  $\geq$  -70 dB (typ. -85 dB).  
Pilot Frequency: 19 KHz  $\pm$  1 Hz  
Phase Pilot:  $\pm 2^\circ$  adjustable  
Output Pilot: 1 Vpp., BNC female  
Audio Filter Attenuation:  $\geq$  -55 dB @ 19 KHz,  $>$  -45 dB 20 KHz to 100 KHz.  
Modes: Stereo, Mono L+R, Mono L, Mono R.

### AES/EBU OPERATION

Input Level: -10dBfs to 0dBfs  
Input Connector: XLR female, optical TOS-LINK.  
Input Impedance: 110 ohm.  
Data Format: S/PDF, AES/EBU, IEC958, EIAJCP340/1201.  
D/A Converter: 24 bit.  
Sampling Frequency: from 32 to 96 KHz with automatic selection  
Stereo separation (crosstalk):  $\geq 50$ dB, 100Hz to 5kHz  
Amplitude response:  $\leq \pm 0.1$ dB, from 30Hz to 15kHz

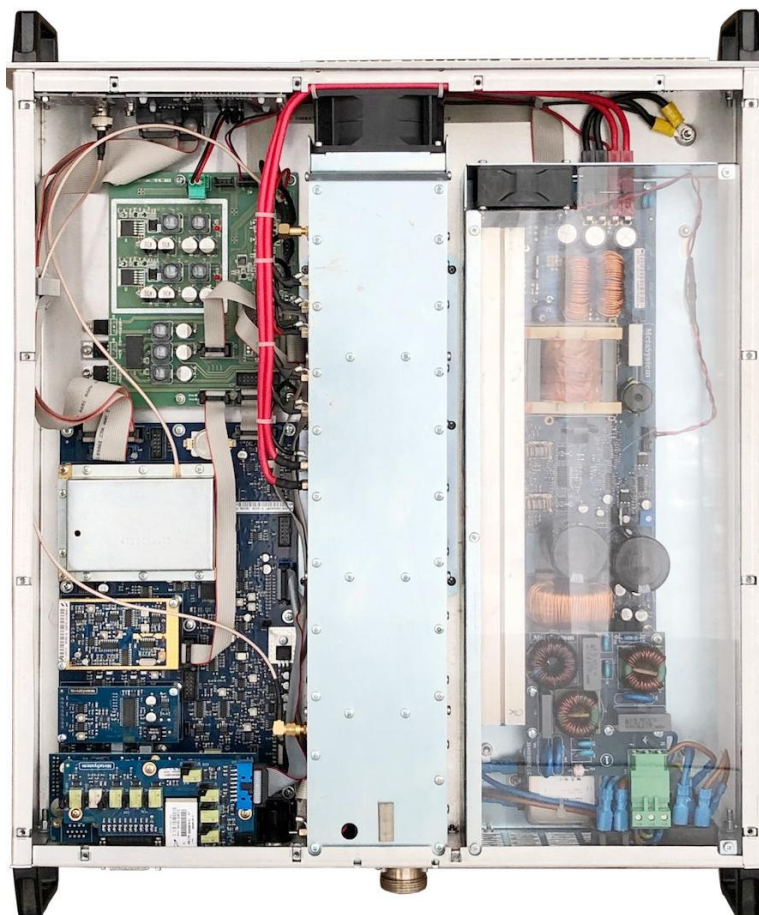
FM S/N Ratio: -85 dB below  $\pm 75$  KHz deviation, 50  $\mu$ s de-emphasis, weighte

## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL  
Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.  
Santiago-Chile  
Teléfono +56 29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)



Interior ANXON Series.



## Transmisores para Radiodifusión

Quasar-sdg EIRL

Av. Nueva Providencia #1881 Of. 201, Providencia.

Santiago-Chile

Teléfono +56  29194300 [www.quasarsdg.cl](http://www.quasarsdg.cl) [quasar@sdg.cl](mailto:quasar@sdg.cl)



NOTAS: